



Државни универзитет у Новом Пазару
Бука Караџића 9, 36300 Нови Пазар

Број: 2165-01/26

Датум: 22.05.2026. године

На основу чл. 130-132. и 134. Закона о високом образовању („Сл. гласник РС”, бр. 88/2017, 73/2018, 27/2018 - др. закон, 67/2019, 6/2020 - др. закони, 11/2021 - аутентично тумачење, 67/2021, 67/2021 - др. закон, 76/2023 и 19/2025), Уредбе о посебном начину признавања високошколских исправа и вредновања студијских програма високошколских установа са територије Аутономне покрајине Косово и Метохија које обављају делатност у складу са Резолуцијом 1244 Савета безбедности Уједињених нација („Сл. гласник РС”, бр. 125/2014 и 16/2016) и чланова 161-162. Статута Државног универзитета у Новом Пазару, Сенат Државног универзитета у Новом Пазару на седници одржаној дана 22.05.2026. године, доноси

ПРАВИЛНИК О ВРЕДНОВАЊУ СТРАНИХ СТУДИЈСКИХ ПРОГРАМА И ПРИЗНАВАЊУ СТРАНИХ ВИСОКОШКОЛСКИХ ИСПРАВА

Члан 1.

Правилник о вредновању страних студијских програма и признавању страних високошколских исправа (у даљем тексту: Правилник) уређује критеријуме, услове и поступак вредновања страних студијских програма и признавања високошколских исправа стечених на високошколским установама у иностранству ради наставка образовања на Државном универзитету у Новом Пазару (у даљем тексту: Универзитет).

Члан 2.

Под високошколским установама у иностранству, у смислу овог правилника, подразумевају се високошколске установе у иностранству чији је студијски програм акредитован у складу са прописима државе у којој је студент студирао.

Изузете од овог правилника су:

- 1) високошколска установа у иностранству чији је студијски програм реализован на територији СФРЈ до 27. априла 1992. године;
- 2) високошколска установа у Државној заједници Србија и Црна Гора на којој су дипломе стечене до 16. јуна 2006. године;
- 3) високошколске установе са територије Аутономне покрајине Косово и Метохија акредитоване у складу са правним системом који је устројен у складу са Резолуцијом 1244 Савета безбедности Уједињених нација.

Вредновање високошколских исправа из става 2. тачке 1) и 2) овог члана уређено је Правилником о признавању испита и преносу ЕСПБ бодова Државног универзитета у Новом Пазару.

Вредновање и признавање високошколских исправа из става 2. тачка 3) овог члана уређено је Уредбом којом се уређује посебан начин признавања и вредновања високошколских

исправа и студијских програма високошколских установа са територије Аутономне покрајине Косово и Метохија акредитованих у складу са правним системом који је устројен у складу са Резолуцијом 1244 Савета безбедности Уједињених нација.

Члан 3.

Исправа стечена у високошколској установи у иностранству из члана 2. став 1. овог правилника подлеже поступку признавања стране високошколске исправе по претходно извршеном вредновању страног студијског програма, односно дела студијског програма, уређеном овим правилником.

Члан 4.

Захтев за вредновање страних студијских програма, односно дела студијског програма, и признавање стране високошколске исправе ради уписа на одговарајући студијски програм Универзитета, заинтересовано лице подноси Сенату Универзитета.

У захтеву из става 1. овог члана, поред личних података, заинтересовано лице наводи:

- 1) разлог признавања - остваривање права на наставак започетог високог образовања, односно уписа на виши образовни ниво студија, као и укључивање у одређени ниво студија на одабраном студијском програму;
- 2) назив и седиште високошколске установе која је издала јавну исправу;
- 3) назив јавне исправе;
- 4) врсту и ниво студија;
- 5) број ЕСПБ бодова уколико постоји;
- 6) стручни, односно академски назив који је странка стекла;
- 7) степен студија и назив студијског програма на коме жели да настави започете студије, или степен студија на који жели да се упише након окончаног претходног степена студија;
- 8) документацију коју прилаже;
- 9) као и друге податке који се траже у обрасцу захтева.

Образац захтева је саставни део овог Правилника.

Члан 5.

Подносилац захтева уз писани захтев за признавање стране високошколске исправе подноси следећу документацију, и то:

- 1) оверену фотокопију стране високошколске исправе, односно дипломе и додатка дипломи, уколико се додатак издаје;
- 2) превод стране високошколске исправе из тачке 1. на српски језик оверен од стране овлашћеног преводиоца;
- 3) оверену фотокопију уверења, односно транскрипта о положеним испитима, по семестрима и годинама, уколико се уз дипломом не издаје додаток дипломи;
- 4) превод документа из тачке 3. на српски језик оверен од стране овлашћеног преводиоца;
- 5) студијски програм или наставни план и програм чијим завршетком је диплома стечена, односно на коме су започете студије;
- 6) оверену фотокопију јавне исправе о претходно завршеном нивоу образовања;
- 7) оверену фотокопију решења надлежног органа или венчаног листа за подносиоца захтева који је променио име и/или презиме у односу на оно које је на високошколској исправи назначено.

Изузетно, уколико у тренутку покретања поступка признавања подносиоцу захтева није издата диплома, он може да поднесе уверење о дипломирању или другу јавну исправу о

успешном завршетку програма високог образовања, која је привременог карактера и служи за утврђивање права њеног носиоца до издавања дипломе. Подносилац захтева је у обавези да до окончања поступка признавања Универзитету достави три оверене фотокопије дипломе и оригинални примерак на увид.

Поред документације из става 1. овог члана, странка уз писани захтев прилаже и доказе о уплати административне таксе у складу са Законом о републичким административним таксама и уплати накнаде за трошкове поступка признавања Државном универзитету у Новом Пазару у складу са подацима назначеним у обрасцу захтева.

Подносилац захтева сноси одговорност за истинитост наведених података и приложену документацију, као и за прибављање исте.

Странка није у обавези да преводи документацију високошколских исправа стечених у Босни и Херцеговини, Северној Македонији, Словенији, Хрватској и Црној Гори, под условом да су те исправе издате на неком од следећих службених језика наведених држава: босански, македонски, словеначки, српски, хрватски и црногорски, осим уколико то накнадно не затражи надлежан орган у поступку вредновања и признавања.

Поступак признавања покреће се достављањем потпуне документације из овог члана. У току поступка могу се тражити и друга документа релевантна за признавање стране високошколске исправе, као што су завршни рад, оригинал високошколске исправе или другог траженог документа на увид и друго.

Ако захтев није уредан или није потпун, Универзитет ће позвати странку да у року од 8 дана отклони недостатке.

Релевантним подацима сматрају се и подаци који се налазе на службеној интернет страници високошколске установе која је издала диплому односно другу јавну исправу.

Подносилац захтева може да покрене поступак признавања исправе о пређеном делу студијског програма ради укључивања у већ започети ниво високог образовања.

Уз захтев и доказ о плаћеним трошковима поступка из претходног става прилажу се оверене фотокопије уверења о пређеном делу студијског програма, списка положених испита са кратким садржајем пређеног дела студијског програма, као и преводи тих докумената оверени од стране овлашћеног судског тумача, уз потпуну информацију о садржини страног студијског програма у електронском или штампаном облику.

Члан 6.

На захтев подносиоца захтева, уколико је поднет уредан захтев и комплетна документација, Универзитет издаје потврду о покренутом поступку признавања стране високошколске исправе ради наставка образовања.

Члан 7.

По пријему уредног захтева из члана 4. и документације из члана 5. овог правилника, Универзитет, по правилу, прибавља од Националног центра за признавање страних високошколских исправа (у даљем тексту: ENIC/NARIC центар) податке о акредитацији стране високошколске установе на којој је исправа стечена и студијског програма који је кандидат савладао, као и о систему образовања државе порекла високошколске исправе.

Члан 8.

Вредновање страног студијског програма врши се на основу врсте и нивоа постигнутих компетенција стечених завршетком студијског програма, узимајући у обзир систем образовања у земљи у којој је страна високошколска исправа стечена, услове уписа, права која проистичу из стране високошколске исправе у земљи у којој је стечена и друге релевантне чињенице, без разматрања формалних обележја и структуре студијског програма.

Вредновање из става 1. овог члана врши Комисија за вредновање страних студијских програма (у даљем тексту: Комисија). Комисију именује ректор, а чине је проректор за наставу, шеф надлежног департмана и шеф надлежног студијског програма. По потреби, ректор може проширити састав Комисије.

На поступак рада Комисије из претходног става сходно се примењују одредбе Правилника о признавању испита и преносу ЕСПБ бодова Државног универзитета у Новом Пазару, уколико овим Правилником није другачије уређено.

Члан 9.

Након прибављања података из ENIC/NARIC центра из члана 7. овог правилника, захтев се прослеђује Комисији из члана 8. овог правилника.

Уколико установа и/или студијски програм из члана 7. овог правилника нису акредитовани, ректор, на предлог Комисије из члана 8. овог правилника, доноси решење о одбијању захтева.

Члан 10.

Приликом вредновања страног студијског програма узимају се у обзир нарочито:

- 1) систем високог образовања у држави у којој је исправа стечена;
- 2) услови уписа на студијски програм;
- 3) права која исправа производи у држави порекла;
- 4) постигнути исходи учења и ниво квалификације;
- 5) други релевантни елементи од значаја за упоредивост студијских програма.

Уколико Комисија утврди да не постоји суштинска разлика између врсте и нивоа постигнутих знања и вештина оцењиваног студијског програма и упоредивог студијског програма на Универзитету, Комисија може донети закључак у том смислу и препоручити да се страна високошколска исправа призна ради стицања могућности наставка образовања на Универзитету, чиме се испуњава услов за наставак образовања и упис вишег образовног степена одговарајућег упоредивог студијског програма.

Уколико Комисија за вредновање страних студијских програма утврди да постоји суштинска разлика између врсте и нивоа постигнутих знања и вештина оцењиваног студијског програма и упоредивог студијског програма на Универзитету, Комисија за вредновање страних студијских програма може:

- 1) утврдити могућност наставка образовања на одређеном студијском програму уз обавезу стицања додатних исхода учења, полагањем допунских испита или испуњавањем других обавеза;
- 2) због значајних суштинских разлика утврдити предлог да не постоје услови за наставак образовања.

Једном извршено вредновање одређеног страног студијског програма важи за наредне поступке признавања исте стране високошколске исправе, уколико није дошло до битних промена студијског програма.

Члан 11.

Признавање стране високошколске исправе ради наставка образовања на Универзитету (у даљем тексту: академско признавање) спроводи Сенат Универзитета, по претходно извршеном вредновању страног студијског програма по захтеву из члана 4. овог правилника и предлогу надлежне комисије из члана 10. овог правилника.

У поступку академског признавања утврђује се право имаоца стране високошколске исправе на:

- 1) наставак образовања;

- 2) упис на одговарајући ниво и врсту студија на Универзитету, у складу са студијским програмом;
- 3) односно могућност условног уписа уз обавезу стицања додатних исхода учења, ако се утврди суштинска разлика између стечених компетенција и услова студијског програма.

Ако се утврди постојање суштинске разлике, Сенат може:

- 1) одобрити наставак образовања уз полагање допунских испита или испуњавање других обавеза; или
- 2) одбити захтев за академско признавање.

Сенат Универзитета доноси одлуку о академском признавању, на основу које ректор доноси решење у року од 90 дана од дана пријема уредног захтева.

Након доношења решења о академском признавању, поступак признавања испита и утврђивања преноса ЕСПБ бодова спроводи се у складу са одредбама овог правилника које уређују признавање испита.

Против решења из става 4. овог члана није дозвољена жалба, али се може покренути управни спор у складу са законом.

На поступак академског признавања примењује се закон којим се уређује општи управни поступак.

Члан 12.

Сенат Универзитета води евиденцију и трајно чува документацију о спроведеним поступцима академског признавања стране високошколске исправе у складу са законом.

Евиденција из става 1. овог члана нарочито садржи: презиме, име једног родитеља и име, датум и место рођења, држављанство, адресу и број телефона имаоца стране високошколске исправе – подносиоца захтева; назив високошколске установе која је издала исправу, место и државу, трајање студија (студијског програма), врсту и степен студија, смер студија (програм, дисциплину), стручни, академски, научни назив, број и датум акта о вредновању страног студијског програма и назив органа који га је донео, број и датум акта о додатним испитима, број и датум акта о положеним додатним испитима, број и датум решења о признавању стране високошколске исправе и кратак садржај диспозитива решења.

Сенат Универзитета обезбеђује унос података из евиденције у јединствени информациони систем надлежног министарства, у складу са законом.

Члан 13.

Трошкове поступка вредновања страног студијског програма и признавања стране високошколске исправе сноси подносилац захтева.

Подносилац захтева је дужан да, пре покретања поступка, достави доказе о уплати:

- 1) републичке административне таксе, у складу са законом којим се уређују републичке административне таксе;
- 2) накнаде трошкова поступка Државном универзитету у Новом Пазару, у складу са општим актом Универзитета.

Висина републичке административне таксе и накнаде трошкова поступка утврђује се у складу са прописима и општим актима који су на снази на дан подношења захтева.

Подаци о висини трошкова поступка, начину уплате и бројевима рачуна објављују се на интернет страници Универзитета и садржани су у обрасцу захтева.

Члан 14.

Обрада података врши се у складу са прописима о заштити података о личности.

Члан 15.

Овај Правилник ступа на снагу осмог дана од дана објављивања на интернет страници Државног универзитета у Новом Пазару (<https://www.dunp.np.ac.rs/>).



Председник Сената

Проф. др Тања Солдатовић, ректор ДУНП

Доставити:

- Шефовима Департмана
- Шефовима студијских програма
- Проректорима
- Студентској служби
- Центру за обезбеђење и унапређење квалитета
- Центру за међународну сарадњу
- Служби за опште, правне и административне послове
- Архиви

ДРЖАВНИ УНИВЕРЗИТЕТ У НОВОМ ПАЗАРУ
Бука Караџића бр. 9
36300 Нови Пазар

**ЗАХТЕВ ЗА ПРИЗНАВАЊЕ СТРАНЕ ВИСОКОШКОЛСКЕ ИСПРАВЕ/
ВРЕДНОВАЊЕ СТРАНОГ СТУДИЈСКОГ ПРОГРАМА**

(Захтев се предаје поштом на наведену адресу или лично у писарници Државног универзитета у Новом Пазару)

- ☐ Захтевам да ми се изда решење о признавању моје високошколске исправе стечене у иностранству, ради наставка образовања.
- ☐ Захтевам да ми се изврши вредновање страног студијског програма ради наставка образовања.

Подаци о подносиоцу захтева

1. Презиме (име оца) и име: _____
2. Датум и место рођења: _____
3. Држављанство: _____
4. Адреса: _____
5. Контакт (број телефона, e-mail): _____
6. Број пасоша/личне карте: _____

Подаци о високошколској исправи чије се признавање тражи

1. Назив високошколске установе која је издала исправу:

2. Адреса, град и држава у којој је седиште високошколске установе која је издала исправу:

3. Назив студијског програма (завршеног или започетог):

4. Трајање студијског програма (број година/семестара) и број ЕСПБ (ECTS) - уколико постоји:

5. Начин студирања (редовне студије, студије на даљину или друго):

6. Врста и ниво студија:

7. Стечени стручни, академски назив:

Подаци о претходном образовању

1. Назив установе на којој је стечено претходно више или високо образовање:

2. Град и држава у којој је седиште установе где је завршено претходно више или високо образовање, пре уписа на установу која је издала предметну исправу:

3. Стечена квалификација на завршеном претходном вишем или високом образовању:

4. Трајање претходног вишег или високог образовања (година уписа и година завршетка):

Сврха подношења захтева

Остваривање права на наставак започетог високог образовања (заокружити):

1. упис на виши образовни ниво студија

2. укључивање у одређени ниво студија на одабраном студијском програму

Навести назив студијског програма: _____

Потпис службеног лица: _____

Датум пријема захтева: _____

Број предмета: _____

*Потребно је да странка читко штампаним словима попуни образац Захтева,

*Странка, односно подносилац захтева сноси одговорност за истинитост наведених података и приложену документацију, као и за прибављање исте.

Документација која се прилаже уз захтев

Уз захтев за признавање стране високошколске исправе прилажем следећу документацију, и то:

- 1) оверену фотокопију стране високошколске исправе, односно дипломе и додатка дипломи, уколико се додатак издаје,
- 2) превод стране високошколске исправе из тачке 1. на српски језик оверен од стране овлашћеног преводиоца;
- 3) оверену фотокопију уверења, односно транскрипта о положеним испитима, по семестрима и годинама, уколико се уз диплому не издаје додатак дипломи;
- 4) превод документа из тачке 3. на српски језик оверен од стране овлашћеног преводиоца;
- 5) студијски програм или наставни план и програм чијим завршетком је диплома стечена, односно на коме су започете студије;
- 6) оверену фотокопију јавне исправе о претходно завршеном нивоу образовања;
- 7) оверену фотокопију решења надлежног органа или венчаног листа за странку која је променила име и/или презиме у односу на оно које је на високошколској исправи назначено;
- 8) доказе о уплати административне таксе у складу са Законом о републичким административним таксама и уплати накнаде за трошкове поступка признавања Државном универзитету у Новом Пазару:
 - потврду о уплати Републичке административне таксе у износу од динара
(*прималац*: Буџет Републике Србије, *сврха*: Републичка административна такса за академско признавање стране високошколске исправе, број текућег рачуна са позивом на број)
 - потврду о уплати накнаде за трошкове поступка признавања (*прималац*: Државни универзитет у Новом Пазару, *сврха уплате*: трошкови поступка признавања, број текућег рачуна са позивом на број) у износу од (заокружити одговарајуће):
 - а) динара – за признавање исправе о завршеним у целисти или дела студија првог степена;
 - б) динара – за признавање исправе о завршеним у целисти или дела студија другог степена;
 - в) динара – за признавање исправе о завршеном делу студија трећег степена или о завршеним студијама трећег степена ради постдокторског усавршавања.

У Новом Пазару, године

Подносилац захтева,

(својеручни потпис)

